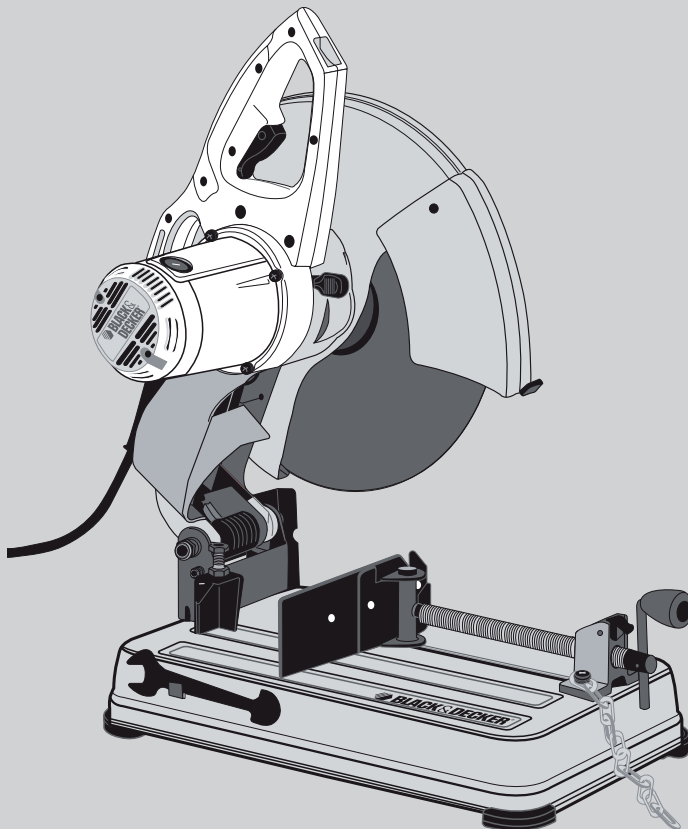


# BLACK & DECKER®



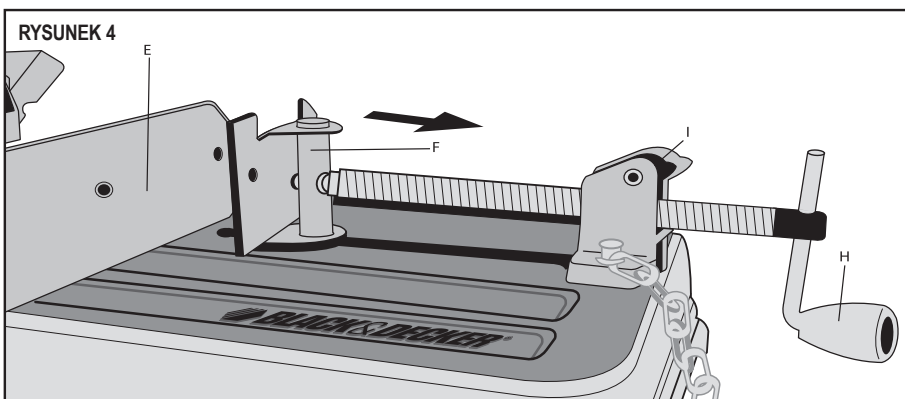
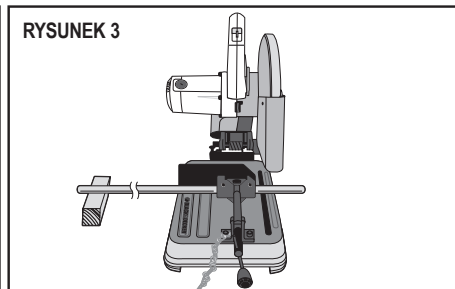
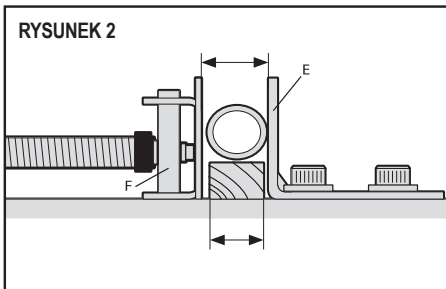
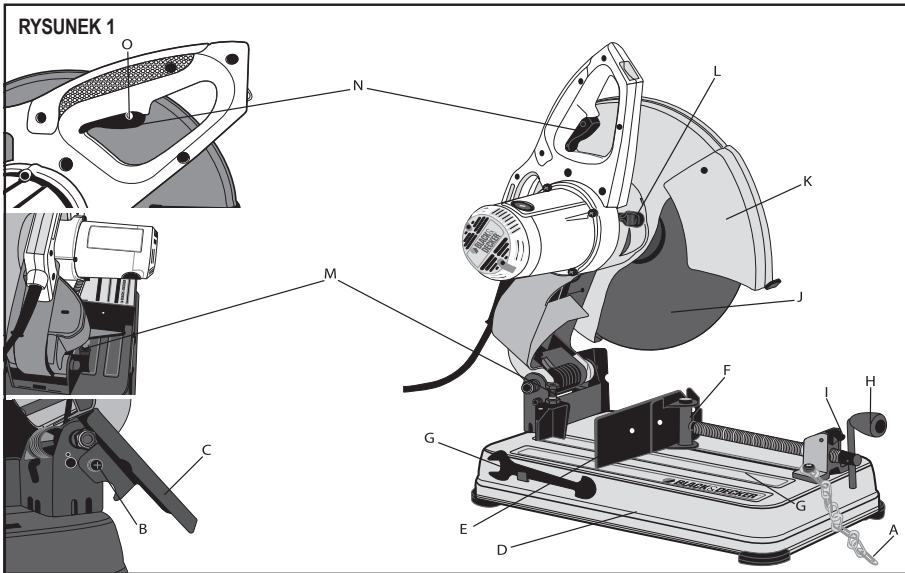
*Elektronarzędzie dla  
majsterkowicza*

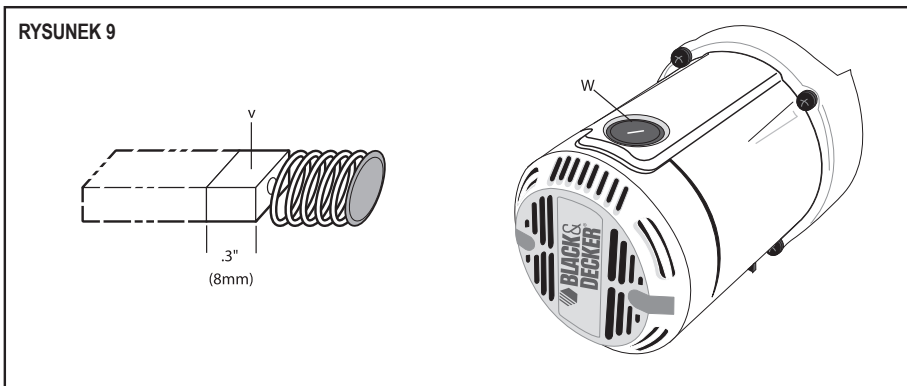
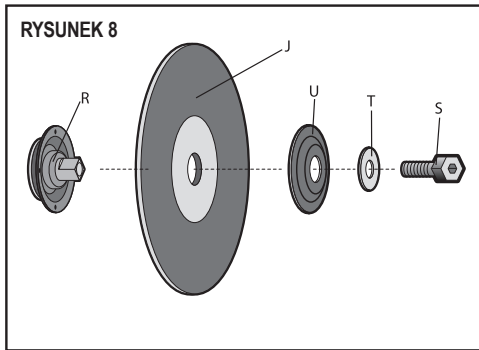
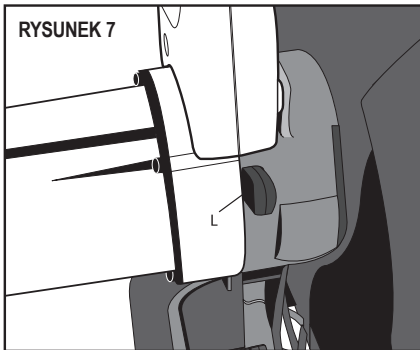
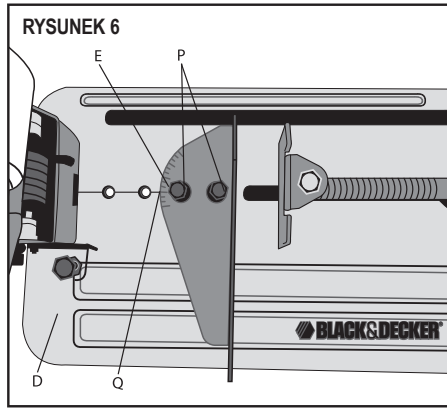
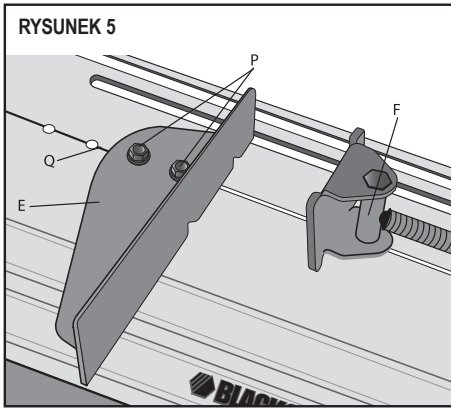
509211-33 PL

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
**MODEL CS355**





## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Przecinarka montażowa Black & Decker jest przeznaczona do przecinania stalowych przedmiotów o różnych kształtach. Urządzenie to nie nadaje się do celów przemysłowych.

## Przepisy bezpieczeństwa

### Ogólne wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi



**Ostrzeżenie! Przeczytaj wszystkie zamieszczone tutaj wskazówki bezpieczeństwa.** Nieprzestrzeganie ich może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru, a nawet ciężkiego urazu ciała.

- ◆ Przed pierwszym użyciem elektronarzędzia dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję.
  - ◆ W instrukcji tej opisano zastosowanie elektronarzędzia zgodne z przeznaczeniem. Używanie akcesoriów lub przystawek innych, niż zalecane w tej instrukcji, lub obsługiwanie elektronarzędzia w sposób niezgodny z opisem grozi doznaniem urazu.
  - ◆ Przechowuj niniejszą instrukcję na wypadek, gdyby znów była kiedyś potrzebna.
1. **Utrzymuj porządek w miejscu pracy.**  
Nieporządek grozi wypadkiem.
  2. **Uwzględniaj wpływy otoczenia.**  
Nie wystawiaj elektronarzędzia na działanie deszczu. Nie używaj go w wilgotnym ani mokrym otoczeniu. Dbaj o dobre oświetlenie miejsca pracy (250 - 300 luks). Nie załączaj elektronarzędzia w miejscach, gdzie występuje niebezpieczeństwo pożaru bądź wybuchu, jak na przykład w pobliżu palnych cieczy lub gazów.
  3. **Chroń się przed porażeniem prądem elektrycznym.**  
Unikaj dotykania uziemionych elementów, jak na przykład rury, grzejniki, piece i chłodziarki. W ekstremalnych warunkach zastosowania (na przykład duża wilgotność, unoszenie się pyłu metalowego itp.) bezpieczeństwo elektryczne można zwiększyć przez zastosowanie wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego (30 mA).
  4. **Nie dopuszczaj osób postronnych do miejsca pracy.**  
Pilnuj, by osoby postronne, a zwłaszcza dzieci, nie dotykały elektronarzędzia ani przedłużacza i trzymaj je z dala od miejsca pracy.
  5. **Bezpiecznie przechowuj swoje narzędzia.**  
Nieużywane elektronarzędzia przechowuj w suchym, zamkniętym, niedostępnym dla dzieci miejscu.
  6. **Nie przeciążaj elektronarzędzia.**  
Najbezpieczniej jest i najlepsze wyniki uzyskuje się, gdy elektronarzędzie jest obciążane w umiarkowany sposób zgodnie z zaleceniami producenta.

7. **Używaj odpowiednich narzędzi roboczych.**  
Do ciężkich prac nie używaj zbyt słabych narzędzi roboczych ani akcesoriów. Nie wykorzystuj elektronarzędzi do celów innych, niż przewidziane przez producenta, np. ręcznej pilarki tarczowej do ścinania pni drzew i gałęzi.
8. **Zakładaj odpowiednią odzież ochronną.**  
Nie nos luźnej odzieży ani biżuterii, gdyż mogą one zostać pochwycone przez obracające się części narzędzia. Przy pracy na wolnym powietrzu godne polecenia jest obuwie na szorstkiej podeszwie. Na długie włosy zakładaj specjalną siatkę.
9. **Ochrona osobista.**  
Zawsze zakładaj okulary ochronne i maskę przeciwpyłową, jeżeli podczas pracy w powietrzu jest wzbijany pył lub drobiny obrabianego materiału. Gdy są one gorące, ubierz żaroodporny fartuch. Zawsze zakładaj specjalne nauszники ochronne i kask ochronny.
10. **Używaj urządzeń do odsysania pyłu.**  
Jeżeli producent przewidział urządzenia do odsysania lub gromadzenia pyłu, sprawdź, czy są one przyłączone i prawidłowo zamontowane.
11. **Ostrożnie obchodź się z kablem.**  
Nie używaj kabla do wyjmowania wtyczki z gniazda sieciowego. Chroń kabel przed wysoką temperaturą, olejem i ostrymi krawędziami.
12. **Zamocuj obrabiany przedmiot.**  
Używaj urządzeń mocujących lub imadła do przytrzymywania przedmiotu obrabianego. Gdy przedmiot ten jest dobrze zamocowany, możesz obsługiwać elektronarzędzie dwiema rękami.
13. **Nie pochylaj się zbyt daleko do przodu.**  
Utrzymuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej.
14. **Starannie konserwuj swoje narzędzia.**  
Ostrz i utrzymuje w czystości swoje narzędzia, gdyż jest to warunkiem bezpieczeństwa pracy. Stosuj się do instrukcji smarowania i wymiany akcesoriów. Regularnie kontroluj narzędzia, a w razie uszkodzenia zleć naprawę autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu. Wszystkie rękojeści i wyłączniki powinny być suche, czyste, niezabrudzone olejem ani smarem.
15. **Wyjmij wtyczkę sieciową.**  
Wyłącz elektronarzędzie i odczekaj, aż się zatrzyma, zanim pozostawisz je bez nadzoru. Gdy elektronarzędzie jest nieużywane, przed rozpoczęciem wykonywania prac konserwacyjnych, przy wymianie narzędzia roboczego bądź jakiegokolwiek innej części zawsze wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.
16. **Nie pozostawiaj wetkniętych kluczy do mocowania narzędzi.**  
Przed załączeniem elektronarzędzia zawsze sprawdzaj, czy zostały wyjęte klucze i przyrządy nastawcze.
17. **Uważaj, by nie doszło do niezamierzonego załączenia elektronarzędzia.**  
Elektronarzędzie przyłączonego do sieci nie przenoż z palcem opartym na wyłączniku. Przy

- przyłączeniu kabla zasilającego do sieci najpierw upewnij się, czy elektronarzędzie jest wyłączone.
- 18. Używaj przedłużaczy przystosowanych do pracy na wolnym powietrzu.**  
Przed użyciem sprawdź przedłużacz i wymień go w razie uszkodzenia. Przy pracy na wolnym powietrzu używaj tylko przedłużaczy nadających się do tego celu i odpowiednio oznakowanych.
- 19. Zawsze zachowuj uwagę.**  
Koncentruj się na swojej pracy. Postępuj rozsądnie. Nie używaj elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony.
- 20. Kontroluj elektronarzędzie pod względem uszkodzeń.**  
Przed użyciem sprawdź elektronarzędzie i kabel sieciowy, czy są całkowicie sprawne i spełniają swoje funkcje. Nie zapomnij przy tym o ruchomych elementach. By zapewnić bezpieczną pracę elektronarzędzia, wszystkie części muszą być prawidłowo zamontowane, a uszkodzone elementy i urządzenia zabezpieczające - naprawione lub wymienione przez autoryzowany warsztat serwisowy, jeżeli w instrukcji nie podano inaczej. W żadnym przypadku nie używaj elektronarzędzia z niesprawnym wyłącznikiem i nigdy nie próbuj samemu naprawiać maszyny.
- 21. Ostrzeżenie!** Używanie innych nasadek i wyposażenia, niż zalecane w tej instrukcji, lub wykonywanie prac niezgodnych z przeznaczeniem produktu może doprowadzić do wypadku.
- 22. Naprawy zlecaj tylko wykwalifikowanym specjalistom.**  
Elektronarzędzie to jest zgodne z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy. By nie narażać się na wypadek, naprawy przy użyciu oryginalnych części zamiennych zlecaj tylko wykwalifikowanym specjalistom.
- Dodatkowe przepisy bezpieczeństwa pracy przecinarek tarczowych**
- ◆ Przy korzystaniu z przecinarki zawsze zakładaj rękawice ochronne.
  - ◆ Trzymaj ręce z dala od tarczy tnącej. Nie przecinaj takich przedmiotów, które wymagają przytrzymywania rękami w odległości mniejszej niż 15 cm od obracającej się tarczy tnącej.
  - ◆ Przy użyciu tarczy tnącej dostarczonej z przecinarką nie przecinaj przedmiotów grubości mniejszej niż 1,2 mm.
  - ◆ Nie używaj maszyny bez prawidłowo zamontowanych osłon.
  - ◆ Nie wykonuj cięć z wolnej ręki. Używaj imadła do mocowania przecinanego przedmiotu.
  - ◆ Nigdy nie sięgaj rękami poza tarczę tnącą.
  - ◆ Ustaw maszynę na płaskiej, stabilnej powierzchni, która powinna być wolna od obcych ciał, jak ścinki i wióry.
  - ◆ Sprawdź, czy tarcza tnąca nie jest uszkodzona ani pęknięta. Uszkodzoną lub pękniętą tarczę wymień na nową.
  - ◆ Przed załączeniem maszyny sprawdź, czy tarcza tnąca nie dotyka przedmiotu obrabianego.
  - ◆ Podczas pracy unikaj odbić tarczy tnącej i łagodnie się z nią obchodź. W razie wystąpienia takich objawów wyłącz maszynę i sprawdź tarczę.
  - ◆ Nie załączaj maszyny, gdy znajdujesz się na linii cięcia tarczy tnącej. Utrzymuj inne osoby z dala od obszaru pracy przecinarki.
  - ◆ Ostrożnie obchodź się z wiórami i obrabianym przedmiotem, gdyż mogą one być gorące i ostre. Przed dotknięciem odpadków odczekaj, aż się ochłodzą.
  - ◆ W czasie pracy osłona przeciwiskrowa silnie się nagrzewa. Nie dotykaj jej ani nie reguluj bezpośrednio po zakończeniu cięcia.
  - ◆ Przed poruszeniem przedmiotu obrabianego lub dokonaniem zmiany ustawień wyłącz maszynę i odczekaj, aż tarcza tnąca całkowicie się zatrzyma.
  - ◆ Po wyłączeniu maszyny nigdy nie hamuj tarczy tnącej przez dociskanie do niej jakiegoś przedmiotu.
  - ◆ Nie używaj żadnych płynów obróbkowych, gdyż mogą się one zapalić lub spowodować porażenie prądem elektrycznym.
  - ◆ Sprawdź, czy przedmiot obrabiany jest dobrze zamocowany.
  - ◆ Używaj tylko tarcz tnących zalecanych przez producenta. W żadnym wypadku nie zakładaj pił tarczowych do drewna ani innych użębionych tarczy.
  - ◆ Maksymalna dopuszczalna prędkość obrotowa tarczy tnącej nie może być mniejsza niż podana na tabliczce znamionowej maszyny.
  - ◆ Nie używaj tarcz tnących o wymiarach innych niż podane w specyfikacji technicznej.
  - ◆ Przed użyciem sprawdź, czy tarcza tnąca jest prawidłowo zamocowana.
  - ◆ Załącz maszynę na przynajmniej 30 sekund w bezpiecznej pozycji na biegu jałowym. W razie stwierdzenia silniejszych wibracji lub innych usterek wyłącz maszynę i znajdź ich przyczynę.
  - ◆ Nie używaj tarcz tnących do szlifowania krawędzi.
  - ◆ Nie przecinaj betonu, cegły, glazury ani ceramiki.
  - ◆ Nie przecinaj drewna, tworzyw sztucznych ani materiałów syntetycznych.
  - ◆ Nie przecinaj żeliwa.
  - ◆ Nigdy nie przecinaj magnezu.
  - ◆ Nie przecinaj przedmiotów przewodzących prąd.
  - ◆ Używaj maszyny tylko w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Nigdy nie ustawiaj jej w pobliżu palnych cieczy, gazów ani pyłów. Iskry lub gorące wióry mogą doprowadzić do zapłonu palnych materiałów.
  - ◆ Przy pracy w zapyłonym pomieszczeniu regularnie czyść szczeliny wentylacyjne. Najpierw jednak odłącz maszynę od sieci.
  - ◆ Tarcze tnące przechowuj dobrze zabezpieczone w suchym miejscu poza zasięgiem dzieci.
  - ◆ **Ostrzeżenie:** Przy korzystaniu z tej maszyny może wydzielać się pył zawierający substancje chemiczne, które sprzyjają chorobom nowotworowym, wadom wrodzonym lub innym uszkodzeniom dziedzicznym. Zakładaj odpowiednią maskę przeciwpyłową.



**Ostrzeżenie!** Używaj tylko tarcz tnących maksymalnej grubości 3 mm i maksymalnej średnicy 355 mm.

**Ostrzeżenie!** Po wyłączeniu przecinarki tarcza tnąca jeszcze jakiś czas się obraca.

- ♦ Używaj tylko zbrojonych tarczy przystosowanych do prędkości obrotowej 4300 obr/min lub większej.
- ♦ Zawsze zakładaj okulary ochronne, stosuj urządzenie zabezpieczające, korzystaj z imadła do mocowania przedmiotów obrabianych i nie zapomnij o specjalnej masce przeciwpyłowej.

Następujące czynniki mają wpływ na poziom hałasu:

- ♦ rodzaj przecinanego materiału
- ♦ rodzaj tarczy tnącej
- ♦ wywierana siła.
- ♦ **Ostrzeżenie!** Zakładaj odpowiednie słuchawki ochronne.

### Pozostałe zagrożenia

Przy korzystaniu z tej maszyny nie da się uniknąć pewnych zagrożeń, do których można zaliczyć:

- ♦ obrażenia ciała przez dotknięcie obracających się elementów,
- ♦ obrażenia ciała w wyniku rozerwania tarczy tnącej.

Zagrożenia te występują zwłaszcza:

- ♦ w obszarze pracy,
- ♦ w obszarze obracających się elementów przecinarki.

W czasie pracy maszyny pomimo przestrzegania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa i stosowania osłon trzeba się liczyć z pewnymi zagrożeniami.

W szczególności chodzi tutaj o:

- ♦ uszkodzenia narządu słuchu,
- ♦ niebezpieczeństwo wypadku w nieosłoniętym obszarze obracającej się tarczy tnącej,
- ♦ niebezpieczeństwo doznania urazu przy wymianie tarczy,
- ♦ niebezpieczeństwo zgniecenia palców przy otwieraniu osłon.

### Bezpieczeństwo elektryczne



Elektronarzędzie to jest podwójnie zaizolowane i dlatego żyła uziemniająca nie jest potrzebna. Zawsze sprawdzaj, czy lokalne napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej.

- ♦ W razie uszkodzenia kabla sieciowego zleć wymianę producentowi lub autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu Black & Decker. Postępowanie wbrew temu nakazowi naraża użytkownika na niebezpieczeństwo.

### Zaniki napięcia

Przy załączeniu pilarki mogą wystąpić chwilowe zaniki napięcia i zakłócać działanie innych urządzeń.

Przy impedancji sieci mniejszej niż 0,12 oma nie trzeba się obawiać żadnych zakłóceń.

### Oznaczenia na elektronarzędziu

Na elektronarzędziu umieszczono następujące piktoqramy:



**Ostrzeżenie:** By zmniejszyć ryzyko doznania urazu, przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj zawartych w niej wskazówek.



Zakładaj okulary ochronne.



Zakładaj nauszники ochronne.

### Elementy przecinarki

Przecinarka ta zawiera niektóre lub wszystkie spośród niżej wymienionych elementów.

- A. Łańcuch blokujący
- B. Wkręt ustalający osłony przeciwwiskrowej
- C. Osłona przeciwwiskrowa
- D. Podstawa
- E. Opora
- F. Imadło
- G. Klucz maszynowy płaski
- H. Korbka
- I. Dźwignia zaciskowa
- J. Tarcza tnąca
- K. Osłona
- L. Przycisk blokady wrzeciona
- M. Śruba ogranicznika głębokości cięcia i nakrętka zabezpieczająca
- N. Wyłącznik
- O. Otwór na kłódkę
- P. Śruby mocujące opory

### Montaż

**Ostrzeżenie:** By zmniejszyć ryzyko doznania urazu, przed założeniem lub zdjęciem akcesoriów bądź przed wykonaniem regulacji lub naprawy wyłącz elektronarzędzie i wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego. Upewnij się, czy wyłącznik jest wyłączony. Przypadkowe uruchomienie może doprowadzić do wypadku.

### Zakładanie i zdejmowanie tarczy tnącej

(rys. rys. 7, 8)

- ♦ Naciśnij przycisk blokady wrzeciona (L).
- ♦ Obróć tarczę tnącą (J) aż do zablokowania.
- ♦ Za pomocą klucza płaskiego (G) odkręć w lewo śrubę (S). Następnie zdejmij podkładkę płaską (T) i podkładkę kołnierзовą (U).
- ♦ Sprawdź, czy pierścień dystansowy (R) przylega do podkładki kołnierзовej.
- ♦ Wymień tarczę tnącą (J). Upewnij się, czy nowa tarcza tnąca została prawidłowo (w odpowiednim kierunku obrotów) osadzona na pierścieniu dystansowym (R).
- ♦ Zamocuj tarczę tnącą przy użyciu podkładki kołnierзовej (U), podkładki płaskiej (T) i śruby (S).
- ♦ Naciśnij przycisk blokady wrzeciona (L).
- ♦ Obróć tarczę tnącą (J) aż do zablokowania.
- ♦ Kluczem płaskim (G) dokręć w prawo śrubę (S).

- ♦ Zamknij osłonę tarczy i zwolnij blokadę wrzecioną (L).
- ♦ Nastaw żądaną głębokość cięcia.

### Nastawianie głębokości cięcia (rys. 1)

Głębokość cięcia daje się regulować, by w ten sposób móc skompensować zużycie tarczy tnącej.

- ♦ Przy wyłączonej maszynie wykonaj próbę i sprawdź odstęp.
- ♦ W razie konieczności regulacji wykonaj następujące operacje:
- ♦ Poluzuj nakrętkę zabezpieczającą (M) o kilka obrotów.
- ♦ Wkręć bądź wykręć śrubę ogranicznika głębokości (M), by nastawić żądaną głębokość cięcia.
- ♦ Mocno dokręć nakrętkę zabezpieczającą (M).

**Ostrzeżenie:** Przy wymianie tarczy tnącej ogranicznik głębokości zawsze ustawiaj w pierwotnej pozycji.

### Mocowanie przedmiotu obrabianego (rys. 2 - 4)

Przecinarka zawiera imadło (F).

- ♦ Odchyl dźwignię (I) w kierunku korbki (H).
- ♦ Przesuń imadło (F) do przodu, aż szczeka prawie dotknie przedmiotu obrabianego.
- ♦ Obróć dźwignię (I) w kierunku szczęki, aż zażębi się z wałkiem imadła.
- ♦ Obróć korbkę (H) w prawo, by zamocować przedmiot obrabiany.
- ♦ Obróć korbkę (H) w lewo, by zwolnić przedmiot obrabiany.
- ♦ By zwiększyć głębokość cięcia, podłóż klocek dystansowy pod przedmiot obrabiany. Klocek ten powinien być nieco węższy od przecinanego przedmiotu.

**Ostrzeżenie:** Długie przedmioty obrabiane podpieraj kawałkiem drewna, ale nie mocuj odcinanego końca.

### Szybki przesuw (rys. 4)

Imadło pozwala na jego szybkie przesuwanie.

- ♦ By zwolnić zacisk, obróć korbkę (H) o jeden do dwóch obrotów w lewo i odchyl dźwignię (I) w kierunku korbki (H).

### Ustalanie pozycji mocowania (rys. 5)

Pozycję mocowania można dostosować do średnicy tarczy tnącej.

- ♦ Za pomocą klucza płaskiego (G) odkręć śruby mocujące opory (P).
- ♦ Przesuń oporę (E) do żądanej pozycji.
- ♦ Ponownie dokręć śruby mocujące (P), by ustalić oporę (E).

### Nastawianie kąta cięcia prostopadłego (rys. 6)

Przecinarka jest przystosowana do prostopadłego przecinania materiału pod kątem do 45°.

- ♦ Odkręć śruby mocujące (P), by zwolnić oporę (E).
- ♦ Ustaw oporę (E) pod żądanym kątem. Kąt ten jest wskazywany na skali (Q).
- ♦ Dokręć śruby mocujące (P), by ustalić oporę (E).

### Kontrola i regulacja skali kąta cięcia prostopadłego (rys. 6)

- ♦ Odkręć śruby mocujące (P), by zwolnić oporę (E).
- ♦ Przechyl ramię do dołu i za pomocą łańcucha (A) zablokuj je w tej pozycji.
- ♦ Przyłóż kątownik do opory (E) i lewego boku tarczy tnącej, by dokładnie nastawić kąt prosty. Sprawdź, czy 0° na skali (Q) pokrywa się z oznaczeniem na podstawie (D).
- ♦ Dokręć śruby mocujące (P), by ustalić oporę (E).
- ♦ Zwolnij łańcuch blokujący (A) i pozwól ramieniu powrócić do górnego położenia spoczynkowego.

### Regulacja osłony przeciwwiskrowej (rys. 1)

- ♦ Poluzuj wkręt (B).
- ♦ Ustaw osłonę przeciwwiskrową (C) w żądanej pozycji.
- ♦ Dokręć wkręt (B).

### Obsługa

**Ostrzeżenie:** Zawsze przestrzegaj wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obowiązujących przepisów.

**Ostrzeżenie:** Podczas pracy nie wywieraj nadmiernego nacisku na przecinarkę.

**Ostrzeżenie:** Unikaj przeciążania maszyny. Gdyby elektronarzędzie zbyt długo rozgrzało, pozostaw je załączone na kilka minut na biegu jałowym.

### Możliwości cięcia





Duży rozstaw szczęk imadła i wysoko usytuowany punkt obrotu umożliwiają cięcie wielu dużych przedmiotów. Maksymalne wymiary ciętych materiałów o różnych kształtach podano w danych technicznych.

**Ostrzeżenie:** Niektóre duże, okrągłe lub nieregularne przedmioty mogą wymagać dodatkowych uchwytów, jeżeli imadło nie zapewni niezawodnego zamocowania.

**Ostrzeżenie:** Przy użyciu tej maszyny nigdy nie przecinaj magnezu.

### Maksymalne wymiary ciętego materiału

**Wskazówka:** Podane w tabeli wymiary ustalono przy założeniu, że tarcza tnąca jest nowa, a opora - optymalnie ustawiona.

Kształt przedmiotu obrabianego				
Cięcie prostopadłe poprzeczne	A = 125 mm	A = 115 mm	115 mm x 130 mm 115 mm x 130 mm 115 mm x 130 mm	A = 115 mm x 137 mm
Cięcie prostopadłe pod kątem 45°	A = 115 mm	A = 98 mm	105 mm x 95 mm	A = 95 mm

### Przed użyciem:

- ♦ Załóż odpowiednią tarczę tnącą. Nie używaj silnie zużytych tarcz. Maksymalna prędkość obrotowa

- maszyny nie może przekraczać maksymalnej dopuszczalnej prędkości obrotowej tarczy tnącej.
- ♦ Sprawdź, czy tarcza tnąca obraca się w kierunku strzałki usytuowanej na maszynie i jej akcesoriach.
- ♦ Zamocuj przedmiot obrabiany.
- ♦ Odpowiednio ustaw osłonę przeciwwiskrową.

### Załączanie i wyłączenie (rys. 1)

#### Wyłącznik (N) maszyny znajduje się w rękojeści.

- ♦ By załączyć maszynę, naciśnij wyłącznik.
- ♦ W czasie cięcia przytrzymaj naciśnięty wyłącznik.
- ♦ By zatrzymać przecinarkę, zwolnij wyłącznik (N).

**Ostrzeżenie:** Nigdy nie załączaj ani nie wyłączaj maszyny pod obciążeniem.

**Ostrzeżenie:** Włóż pałak zwykłej kłódki (nie należy do zakresu dostawy) w otwór (O) w wyłączniku, by zapobiec niepowołanemu użyciu maszyny.



**Ostrzeżenie!** Nie przecinaj magnezu.

**By uzyskać więcej informacji na temat odpowiednich akcesoriów, zwróć się do swojego diler.**

#### Cięcie (rys. 2)

- ♦ Przyłóż przedmiot obrabiany do opory (E) i zamocuj go imadłem (F).
- ♦ Załącz maszynę i naciśnij rękojeść do dołu, by przeciąć przedmiot. Najpierw zaczekaj, aż silnik osiągnie swoją maksymalną prędkość obrotową.
- ♦ Umożliw tarczy swobodne cięcie i nie wywieraj na nią nadmiernego nacisku.
- ♦ Po przecięciu materiału wyłącz maszynę i pozwól, by ramię powróciło do górnego położenia spoczynkowego.

#### Transport (rys. 1)

**Maszyna zawiera łańcuch blokujący (A), który blokuje opuszczone ramię, by ułatwić transport.**

**Ostrzeżenie:** Przed przeniesieniem maszyny sprawdź, czy jest wyłączona, i wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.

- ♦ Opuść osłonę tarczy (K) na podstawę (D) i zabezpiecz maszynę w tym położeniu, zaczepiając łańcuch o hak.
- ♦ Przenieś maszynę za uchwyty transportowe.
- ♦ By odblokować maszynę, lekko naciśnij rękojeść i uwolnij łańcuch (A).

#### Konserwacja

Elektronarzędzia sieciowe i akumulatorowe firmy Black & Decker odznaczają się dużą trwałością użytkową i prawie nie wymagają konserwacji. Jednak w celu zapewnienia ciągłej, bezawaryjnej pracy niezbędne jest ich regularne czyszczenie.

**Ostrzeżenie!** Przed rozpoczęciem konserwacji elektronarzędzi sieciowych lub akumulatorowych wykonaj następujące czynności:

- ♦ Wyłącz elektronarzędzie i wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.

- ♦ Systematycznie czyść szczeliny wentylacyjne w elektronarzędziu. Regularnie przecieraj obudowę silnika wilgotną szmatką.
- ♦ Nie używaj do tego celu żadnych ściernych środków czyszczących.

#### Kontrola i wymiana szczotek węglowych silnika (rys. 9)

**Ostrzeżenie!** Wyłącz maszynę i wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego. Sprawdź, czy wyłącznik jest wyłączony.

Regularnie kontroluj zużycie szczotek. Zdejmij zaślepkę (W), by sprawdzić stan szczotki. Szczotki (V) muszą się swobodnie przesuwac w szczotkotrzymaczach. Gdy szczotki zużyją się do 8 mm, jak na rysunku 9, należy je wymienić.

Założ nową szczotkę wsuwając ją do szczotkotrzymacza. Przy wkładaniu tej samej szczotki, zwróć uwagę, czy znajduje się ona w identycznej pozycji, co uprzednio. Ponownie załóż zaślepkę, ale nie dokręcaj jej zbyt mocno.

#### Czyszczenie

Pyl i inne zanieczyszczenia gromadzące się w szczelinach wentylacyjnych usuwaj najlepiej przy użyciu sprężonego powietrza. Zakładaj przy tym odpowiednie okulary ochronne i maskę przeciwpyłową.

#### Naprawy

Dla zapewnienia BEZPIECZEŃSTWA i NIEZAWODNOŚCI pracy maszyny naprawy, konserwacje i regulacje powinny być wykonywane w autoryzowanym warsztacie serwisowym lub innym specjalistycznym punkcie serwisowym. Zawsze stosuj oryginalne części zamienne.

#### Smarowanie

Maszyna zawiera wyłączanie zamknięte hermetycznie, nasmarowane na stałe łożyska kulkowe. Smar ten wystarcza na cały okres użytkowania przecinarki.

#### Akcesoria

**Ostrzeżenie!** Używanie akcesoriów niezalecanych do tej maszyny może być niebezpieczne.

Stosuj wyłącznie tarcze tnące z organicznym spoiwem typ 1 przystosowane do prędkości obrotowej 4300 obr/min lub większej. Zalecane akcesoria można nabyć u lokalnego diler lub w autoryzowanym warsztacie serwisowym.

#### Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Wyrób tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia poczujesz się zmuszony zastąpić wyrób Black & Decker nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, w trosce o ochronę środowiska nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.





Dzięki selektywnej zbiórce zużytych wyrobów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce

Stosuj się do lokalnych przepisów, jeżeli wymagają one oddawania zużytych elektrycznych urządzeń powszechnego użytku do specjalnych punktów zbiorczych lub zobowiązują sprzedawców do przyjmowania ich przy zakupie nowego wyrobu.

Firma Black & Decker chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. By skorzystać z tej usługi, oddaj zużyty sprzęt do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcji tej zamieszczono adresy przedstawicielstw handlowych firmy Black & Decker, które udzielają informacji o warsztatach serwisowych. Ich listę znajdziesz także w Internecie pod adresem: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### Dane techniczne

<b>CS355 (typ 1)</b>	
Napięcie	$V_{AC}$ 230
Pobór mocy	W 2300
Prędkość obrotowa biegu jałowego	obr/ min 3800
Minimalna prędkość obwodowa tarczy tnącej	m/s 80
średnica tarczy tnącej	mm 355
Otwór w tarczy tnącej	mm 25,4
Maks. grubość tarczy tnącej	mm 3
Rodzaj tarczy tnącej	Prosta, bez wglębenia
Cięcia prostopadłe poprzeczne	
Przekrój okrągły	mm 125
Przekrój kwadratowy	mm 119 x 119
Przekrój prostokątny	mm 115 x 130
Przekrój trójkątny	mm 137 x 137
Cięcia prostopadłe pod kątem 45°	
Przekrój okrągły	mm 98
Przekrój kwadratowy	mm 98 x 98
Przekrój prostokątny	mm 115 x 98
Przekrój trójkątny	mm 98 x 98
Masa	kg 18

<b>CS355 (typ 1)</b>	
Poziom ciśnienia	
akustycznego	dB(A) 93,1
Niepewność pomiaru (K)	dB(A) 3
Poziom mocy akustycznej	dB(A) 105,3
Niepewność pomiaru (K)	dB(A) 3
Wibracje	m/s <sup>2</sup> 6,46
Niepewność pomiaru (K)	m/s <sup>2</sup> 1,5

### Deklaracja zgodności z normami UE

DYREKTYWA MASZYNOWA



CS355

Firma Black & Decker deklaruje niniejszym, że wyrób nr kat.CS355 opisany w „Danych technicznych” został wykonany zgodnie z następującymi wytycznymi i normami: 2006/42/EG, EN61029-1, EN61029-2-10.

By uzyskać więcej informacji, zwróć się do jednego z naszych przedstawicielstw handlowych Black & Decker wyszczególnionych na końcu tej instrukcji obsługi.

Niżej podpisany ponosi odpowiedzialność za przygotowanie dokumentacji technicznej i składa to oświadczenie w imieniu firmy Black & Decker.

Kevin Hewitt  
Wiceprezydent Global  
Engineering  
Black & Decker Europe,  
210 Bath Road, Slough  
Berkshire, SL1 3YD  
Wielka Brytania  
27/05/2010

## **Black & Decker**

### **WARUNKI GWARANCJI:**

Produkty marki Black & Decker reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Black & Decker gwarantuje sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
  - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
  - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
  - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
  - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odesyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
  - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;

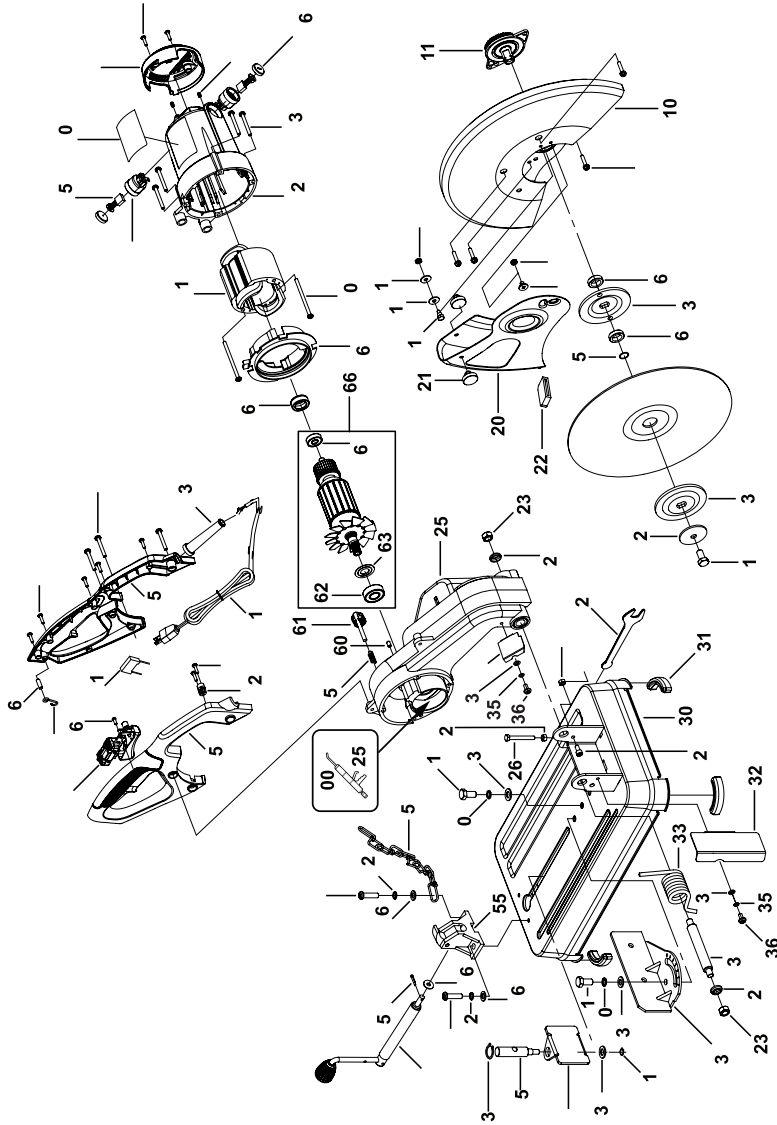
- b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
    - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
    - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
  8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
  9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
  10. Gwarancją nie są objęte:
    - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi Black & Decker powoduje utratę gwarancji;
    - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez Black & Decker;
    - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
    - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
    - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
    - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
  11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
  12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

**Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH**  
**ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska**  
**tel.: (22) 862-08-08, (22) 431-05-05**  
**faks: (22) 862-08-09**



# CS355

TYP.  
1



E16103

[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

25 - 05 - 10









**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu  
Band Servis  
Tůrkova 5b  
CZ-14900 Praha 4  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Kőzponti  
Garanciális-és Márkaszerviz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thőkőly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014  
[www.rotelkft.hu](http://www.rotelkft.hu)

(PL)

Adres serwisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Bakaliowa 26  
05-080 Mościska  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis